

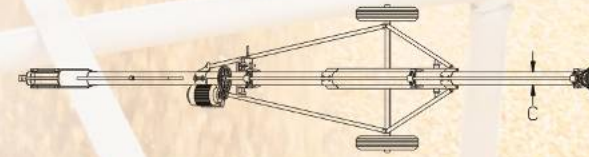
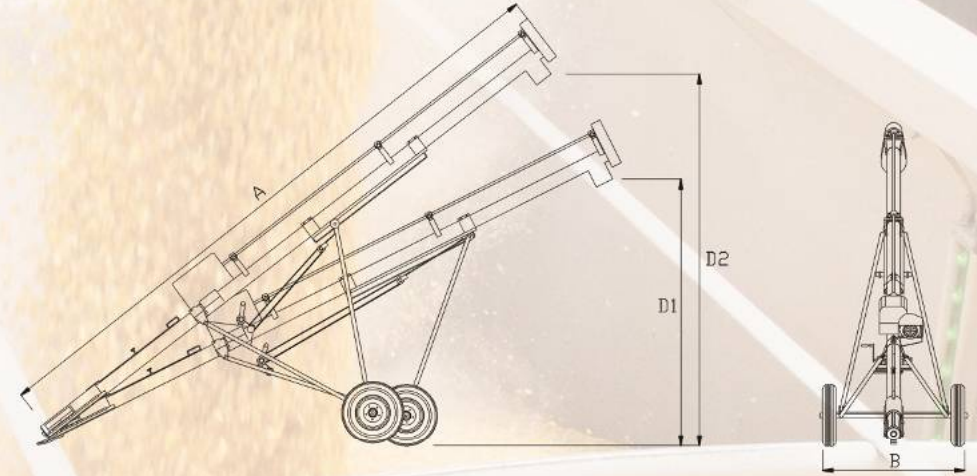
TR

Mobil (seyyar) yükleme helezonları tahıl vb. ürünlerin araçlara yüklemek veya yüksek seviyede istiflemek için kullanılmaktadır. Mobil olarak imal edilebildiği gibi, sabit kullanımlar için tekerleksiz olarak da imal edilebilmektedir. Yükleme yüksekliği makine toplam uzunluğuna bağlı olarak çelik halatlı makara sistemi ile istenilen yükseklığe ayarlanabilmektedir. Standart üretim olarak 6, 7, 8, 10 ile 12 metre olarak üretilmektedir. Hareket aksamında trifaze veya monofaze elektrik motorundan aldığı hareketle tahrik edilir. İsteğe bağlı olarak traktör kuyruk milinden shaft vasıtasıyla veya dizel motorla çalışabilecek özellikte imal edilebilmektedir. Helezon boru çapları 4" (115 mm) 'den 12" (320 mm) 'ye kadar imal edilebilmektedir. Mobil helezonlar çeşitli tarım alet-makineleri veya kamyon arkasına özel aparat ile bağlanabilmekte olup kısa mesafeli olarak taşınabilmektedir.

ENG

The mobil spiral is used for load the grains to the trucks or to stack the product to a higher level. It could be manufactured mobile as well as static tireless. The loading height of the machine can be adjusted to the desired height depending on the total length by steel wire rope pulley system. It is produced 6, 7, 8, 10 and 12 meters as standard production. The movement is taken from the three phase or single phase electrical motor. Optionally can be manufactured to work through the PTO shaft or diesel engines. Spiral pipe diameter can be made up 4" (115 mm) to 12" (320 mm). Mobile spirals can be bonded with a special tool to various agricultural tools-machines or truck and be moved back a short distance.

Boy / Length (m)	Ürün Kodu / Product Code				
	MTS-6	MTS-7	MTS-8	MTS-10	MTS-12
Standart Teker İzi Genişliği Standart Wheel Track Width	6 (m)	7 (m)	8 (m)	10 (m)	12 (m)
Boru Çapı Pipe Diameter	6" (168 mm), 8" (219 mm), 10" (273 mm), 12" (320 mm)	6" (168 mm), 8" (219 mm), 10" (273 mm), 12" (320 mm)	6" (168 mm), 8" (219 mm), 10" (273 mm), 12" (320 mm)	6" (168 mm), 8" (219 mm), 10" (273 mm), 12" (320 mm)	6" (168 mm), 8" (219 mm), 10" (273 mm), 12" (320 mm)
Helezon Kanat Çapı Screw Diameter	Ürüne Göre Hesaplanmaktadır Varies by Product Type	Ürüne Göre Hesaplanmaktadır Varies by Product Type	Ürüne Göre Hesaplanmaktadır Varies by Product Type	Ürüne Göre Hesaplanmaktadır Varies by Product Type	Ürüne Göre Hesaplanmaktadır Varies by Product Type
Minimum Çalışma Yüksekliği Minimum Operating Altitude	D1 1200 (mm)	1250 (mm)	1500 (mm)	2000 (mm)	2500 (mm)
Maksimum Çalışma Yüksekliği Maximum Operating Altitude	D2 2800 (mm)	3300 (mm)	4000 (mm)	4750 (mm)	5500 (mm)
Standart Gerilim Standard Voltage	380 Volt 50 Hz	380 Volt 50 Hz	380 Volt 50 Hz	380 Volt 50 Hz	380 Volt 50 Hz
İsteğe Bağlı Gerilim Optional Voltage	220 Volt 50 Hz	220 Volt 50 Hz	220 Volt 50 Hz	-	-
İsteğe Bağlı Güç Aktarımı Optional Power Transmission	Şaft veya Dizel - Benzinli Motor Shaft or Diesel or Gasoline Engine	Şaft veya Dizel - Benzinli Motor Shaft or Diesel or Gasoline Engine	Şaft veya Dizel - Benzinli Motor Shaft or Diesel or Gasoline Engine	Şaft veya Dizel - Benzinli Motor Shaft or Diesel or Gasoline Engine	Şaft veya Dizel - Benzinli Motor Shaft or Diesel or Gasoline Engine
Standart Kaldırma Sistemi Standard Lifting System	Manuel Mechanical	Manuel Mechanical	Manuel Mechanical	Manuel Mechanical	Manuel Mechanical
İsteğe Bağlı Kaldırma Sistemi Optional Lifting System	Otomatik Automatic	Otomatik Automatic	Otomatik Automatic	Otomatik Automatic	Otomatik Automatic



TR

ELEKTRİKLİ MOTOR

Helezonun tahrik sisteminde kullanılan motorlar imalatı yapılacak helezon şekline göre seçilmektedir. Bu seçimde helezonun boru çapı, kanat çapı, boyu ve çalıştırılacağı ürün göz önüne alınmaktadır. Trifaze (380 volt) veya monofaze (220 volt) olarak seçim yapılabilmektedir.



ENG

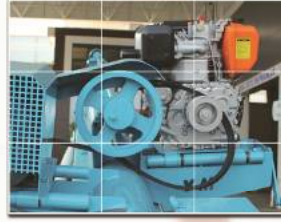
ELECTRIC MOTOR

Motor drive system used in the spiral is manufactured according to the shape to be. This selection is taken into consideration the pipe diameter spiral, rotor diameter product length and run. Three-phase (380 volt) or single-phase (220 V) as a selection can be made

TR

DİZEL MOTOR

Dizel motor tahrikli helezonlar özellikle elektriğin olmadığı arazi şartlarında kullanılabilmesi için üretilmektedir. İsteğe göre sisteme aynı zamanda elektrik motoruda koyulabilmektedir. Bu sayede helezon hem elektriğin olmadığı arazilerde, hemde elektrik buluna fabrika sahalarında çalıştırılabilmektedir.



ENG

DIESEL ENGINE

Diesel engine driven spirals are manufactured specifically to be used under field conditions, where there is no electricity. Optionally, the system may be incorporated also in the electric motors. In this way, the spiral in can run on both in the land where there is no electricity and in the factory site.

TR

ELEKTRİK KONTROL PANOSU

Helezonun tahrik motorunu ve otomatik kaldırma sistemi redüktörlü motorunun kullanıcı tarafından kontrol edilebildiği paneldir. Pano üzerindeki şalter ürün sıkışması durumunda çift yönlü şalter ile geriye çalıştırılabilecek bağlantı yapılmıştır. Kaldırma ve indirme sistemi yine bu pano üzerinde bulunan butonlarla kontrol edilebilmektedir.



ENG

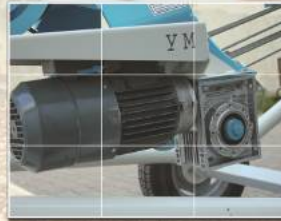
ELECTRICAL CONTROL PANEL

Spiral motor and automatic lifting system can be controlled by the user panel. In case of product compression switch on the dashboard is made of connections that can be operated with two-way switch back. Lifting and lowering system can be controlled with the buttons on this panel again.

TR

OTOMATİK KALDIRMA SİSTEMİ

Otomatik Kaldırma Sistemi redüktörlü motor tarafından kumanda panelinden tahrik edilir. Bu sistemin avantajı insan gücüne gerek kalmadan helezonun yükseklik ayarının yapılmasına olanak vermektedir. Ayrıca iş güvenliği açısından tercih edilen bir sistemdir.



ENG

AUTOMATIC LIFTING SYSTEM

Automatic Removal System geared motor is driven by the control panel. The advantage of this system allows the construction of the spiral height adjustment without manpower. Also it is a preferred system in terms of safety.

TR

MANUEL (MEKANİK) KALDIRMA SİSTEMİ

Helezon yüksekliği manuel olarak mekanik kol yardımı ile kullanıcı tarafından ayarlanmaktadır. Bu sistem yardımcı makara sistemi ile güçlendirilerek indirme - kaldırma kolaylık sağlamaktadır.



ENG

MANUEL (MECHANICAL) LIFTING SYSTEM

Screw height is manually set by the user with the aid of mechanical arms. Strengthened by pulley system it provides easy lifting.

Bir çok üründe, hızlı ve kusursuz taşıma - Perfect, more speed, more variety

